



**AGENDA  
MUNICIPAL COUNCIL  
MEETING OF MARCH 17, 2020**

**LOCATION: Salle Jean-Després**

**TIME: 7 p.m.**

**MAYOR'S REMARKS**

**COUNCILLORS' REMARKS**

**RESIDENTS' QUESTION PERIOD**

**1. APPROVAL OF THE AGENDA**

**1.1 Draft No. 119886** – Approval of the agenda

**2. APPROVAL OF THE MINUTES**

**2.1 Draft No. 119887** – Approval of the minutes of the regular meeting of the Gatineau municipal council held February 18, 2020

**3. MINOR EXEMPTIONS AND CONDITIONAL USE APPLICATIONS**

**4. NOTICE OF MOTION / URBAN PLANNING BY-LAWS AND PPCMOI**

**4.1 Draft No. 119756** – PPCMOI – Build a detached three-family home – 21 De Lucerne Boulevard – Deschênes electoral district – Mike Duggan

**4.2 Draft No. 119704** – Final approval – PPCMOI – Convert a detached four-unit home into two semi-detached three-family homes – 57 Lessard Street – Parc-de-la-Montagne–Saint-Raymond electoral district – Louise Boudrias

**4.3 Draft No. 119710** – Final approval – PPCMOI – Build a three-storey building with nine housing units – 36 and 38 Papineau Street – Hull-Wright electoral district – Cédric Tessier

**4.4 Draft No. 119714** – Final approval – PPCMOI – Authorize uses for a hairdressing establishment and a massage parlour – 137 Wright Street – Hull-Wright electoral district – Cédric Tessier

**4.5 Draft No. 119717** – Final approval – PPCMOI – Build a two-storey community building – 62 Saint-Hyacinthe Street – Hull-Wright electoral district – Cédric Tessier

**4. NOTICE OF MOTION / URBAN PLANNING BY-LAWS AND PPCMOI (cont'd)**

- 4.6 Draft No. 119833** – Notice of motion of draft By-law No. 502-322-2020 amending Zoning By-law No. 502-2005 in order to exempt some uses of area limits from the accessory use “Drinking Establishment and Miscellaneous Activities,” to allow the mixed uses “Drinking Establishments” with community sports centres, to authorize the additional use “Craft Manufacturing of Fermented or Distilled Drinks” for certain commercial uses and to allow the use “Amphitheatre and Auditorium” outdoors
- 4.7 Draft No. 119834** – Draft By-law No. 502-322-2020 amending By-law No. 502-2005 in order to exempt some uses of area limits from the accessory use “Drinking Establishment and Miscellaneous Activities,” to allow the mixed uses “Drinking Establishments” with community sports centres, to authorize the additional use “Craft Manufacturing of Fermented or Distilled Drinks” for certain commercial uses and to allow the use “Amphitheatre and Auditorium” outdoors

**5. NOTICE OF MOTION**

- 5.1 Draft No. 119612** – Notice of motion and tabling of draft By-law No. 300-32-2020 amending By-law No. 300-2006 concerning traffic and parking within the city limits of Gatineau in order to add Société de transport de l'Outaouais to appendix VIII regarding private parking areas
- 5.2 Draft No. 119573** – Notice of motion and tabling of draft By-law No. 862-2020 authorizing an expenditure and loan of \$268,000 to carry out work to extend the sanitary sewer on Saint-René Boulevard, between Max Street and Montée Dalton – Rivière-Blanche electoral district – Jean Lessard
- 5.3 Draft No. 119917** – Notice of motion – By-law No. 864-2020 concerning the division of Gatineau’s territory into 19 electoral districts
- 5.4 Draft No. 119918** – Draft By-law No. 864-2020 concerning the division of Gatineau’s territory into 19 electoral districts

**6. BY-LAWS**

- 6.1 Draft No. 119719 --> CES** – By-law No. 183-12-2020 amending the list of dog parks in By-law No. 183-2005 concerning the keeping, control and care of animals within the city limits of Gatineau
- 6.2 Draft No. 119721 --> CES** – By-law No. 183-13-2020 amending By-law No. 183-2005 concerning the keeping, control and care of animals within the city limits of Gatineau in order to amend provisions regarding potentially dangerous dogs
- 6.3 Draft No. 119725 --> CES** – By-law No. 868-2020 authorizing an expenditure and loan of \$27,500,000 to carry out various road repair works included in the 2020 Investment Plan – Maintenance component
- 6.4 Draft No. 119727 --> CES** – By-law No. 870-2020 authorizing an expenditure and loan of \$5,872,000 to carry out various rehabilitation works on the water and sewer systems included in the 2020 Investment Plan – Maintenance component
- 6.5 Draft No. 119723 --> CES** – By-law No. 800-1-2020 amending By-law No. 800-2017 concerning the pension plan for Ville de Gatineau’s blue-collar employees

**7. DIRECTION GÉNÉRALE**

- 7.1 Draft No. 119951** – Creation of a Comité Ville intelligente – Dissolution of Comité de la révision des dépenses

**8. BUREAU DES GRANDS PROJETS**

**9. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE**

- 9.1 Draft No. 119910** – Application to CPTAQ – Authorize the use of a lot for purposes other than agriculture – Lot 1 371 531 – Bellevue electoral district – Pierre Lanthier
- 9.2 Draft No. 119911** – Application to CPTAQ – Authorize the use of a lot for purposes other than agriculture – Lots 2 469 674, 2 469 675, 2 469 673, 2 470 924, 2 469 624, 2 469 626, 2 469 632, 2 469 633, 2 469 634, 2 469 631, 2 469 630, 2 469 629, 2 469 638, 2 469 636, 2 469 637 – Masson-Angers electoral district – Marc Carrière
- 9.3 Draft No. 119634** – Renewal of the terms of resident and organizational members – Commission sur le développement du territoire, l'habitation et l'environnement and Commission sur les transports, les déplacements durables et la sécurité
- 9.4 Draft No. 119639** – Appointment of a member to Commission sur le développement du territoire, l'habitation et l'environnement
- 9.5 Draft No. 119781** – PIIA – Build a detached single-family home with a septic system – 62 William-Davis Street – Aylmer electoral district – Audrey Bureau
- 9.6 Draft No. 119762** – PIIA – Build a detached three-family home – 21 De Lucerne Boulevard – Deschênes electoral district – Mike Duggan
- 9.7 Draft No. 119786** – PIIA – Redevelop a retention basin – 0 Morley-Walters Road – Deschênes electoral district – Mike Duggan
- 9.8 Draft No. 119789** – PIIA – Build a single-storey detached commercial building – 669 Auguste-Mondoux Street – Plateau electoral district – Maude Marquis-Bissonnette
- 9.9 Draft No. 119793** – PIIA – Change the roof of the building – 349 Laramée Street – Manoir-des-Trembles-Val-Tétreau electoral district – Jocelyn Blondin
- 9.10 Draft No. 119792** – PIIA – Renovate the roof and replace the access ramp and stairs to the building – 39 Leduc Street – Hull-Wright electoral district – Cédric Tessier
- 9.11 Draft No. 119771** – Heritage – Add and change openings – 16 and 18 De La Baie Street – Pointe-Gatineau electoral district – Myriam Nadeau
- 9.12 Draft No. 119770** – Heritage – Restore a home and accessory buildings – 209 James-Murray Street – Lac-Beauchamp electoral district – Jean-François LeBlanc
- 9.13 Draft No. 119797** – PIIA – Renovate a commercial building – 617-619 De Buckingham Avenue – Buckingham electoral district – Martin Lajeunesse
- 9.14 Draft No. 119891** – PIIA – Renovate residential buildings – 22 Charlevoix Street, 13 Des Braves-du-Coin Street and 61-63 and 105 Saint-Jacques Street – Hull-Wright electoral district – Cédric Tessier

**10. SERVICE DES INFRASTRUCTURES****11. SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT**

- 11.1 Draft No. 119812 --> CES** – 2020 Green Fund – Financial support for Green Fund projects
- 11.2 Draft No. 118734** – Program to support eco-friendly behaviours
- 11.3 Draft No. 119212** – Summary – Compost distribution program

**12. SERVICE DES BIENS IMMOBILIERS**

- 12.1 Draft No. 118985 --> CES** – New lease – 4014740 Canada inc. – Space for the Saint-Éloi Café Bistro restaurant – 100 Atawé Street – Parc-de-la-Montagne-St-Raymond electoral district – Louise Boudrias

- 13. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS**
- 14. SERVICE LOISIRS, SPORTS ET DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS**
- 14.1 Draft No. 119740 --> CES – Partnership agreement with Moisson Outaouais for the management and redistribution of donations in the event of a major disaster**
- 14.2 Draft No. 119258 --> CES – Framework to support community and group gardens – Annual financial support and development of new gardens**
- 14.3 Draft No. 119545 --> CES – Amendment to resolution CM-2018-641 – Authorization to table the project to develop two fitness trails as part of Programme d’infrastructures municipalité amie des aînés – 2018 call for projects**
- 14.4 Draft No. 119735 --> CES – Memorandum of understanding with Club de Baseball Outaouais**
- 15. SERVICE DES ARTS, DE LA CULTURE ET DES LETTRES**
- 15.1 Draft No. 119821 --> CES – Participation of Ville de Gatineau in the major events of 2020 for the Wonders of Sand Festival – \$30,000 in paying services and \$12,400 in service value**
- 15.2 Draft No. 115004 – Approval of the frame of reference and appointment of members to Table de concertation sur les événements**
- 16. SERVICE DE POLICE**
- 17. SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE**
- 17.1 Draft No. 119816 – Fire safety cover plan – 2019 Activity Report for the implementation plan**
- 18. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**
- 18.1 Draft No. 119944 – Notice of appointment – Renewal of the term for a member appointed by Gatineau’s municipal council on the committee on the retirement of Gatineau’s blue-collar employees**
- 18.2 Draft No. 119949 – Notice of appointment – Renewal of the term for a member appointed by Gatineau’s municipal council on the committee on the retirement of Gatineau’s white-collar employees**
- 18.3 Draft No. 119321 --> CES – Amendments to the organizational structure – Service de l’informatique**
- 18.4 Draft No. 119757 --> CES – Amendments to the organizational structure – Service de police – Service de l’évaluation – Service des travaux publics – Service des infrastructures**
- 19. SERVICE DES FINANCES**
- 19.1 Draft No. 119643 --> CES – Authorization – Sale for taxes – June 18, 2020 – Property tax**
- 20. SERVICE DU GREFFE**
- 21. SERVICES JURIDIQUES**
- 22. SERVICE D’ÉVALUATION**

- 23. SERVICE DE L'INFORMATIQUE**
- 24. SERVICE DES COMMUNICATIONS**
- 25. ECONOMIC DEVELOPMENT**
- 25.1 Draft No. 119839 --> CES – 2020-2024 Regions and Ruralty Fund**
- 25.2 Draft No. 119858 --> CES – Agreement – Support to Digital Identity Laboratory of Canada**
- 26. SERVICE CENTRES**
- 26.1 Draft No. 119742 – \$20,000 grant – Beautification of the Nicolas-Gatineau High School yard – Bellevue electoral district – Pierre Lanthier**
- 26.2 Draft No. 119641 --> CES – Un vélo une ville – 2020 Edition**
- 27. OTHER BUSINESS**
- 27.1 Draft No. 119926 – Policy on Gender Equality**
- 28. ADDENDA**
- 29. NOTICE OF PROPOSAL**
- 29.1 Draft No. 119843 – Addition of a member to Commission sur le développement du territoire, l'habitation et l'environnement – Executive committee assessment**
- 30. TABLING OF REPORTS FROM COMMISSIONS AND COMMITTEES**
- 30.1 Draft No. 119701 – Minutes of the meeting of Commission sur les transports, les déplacements durables et la sécurité held November 27, 2019**
- 30.2 Draft No. 119811 – Minutes of the meeting of Comité consultatif d'urbanisme held February 10, 2020**
- 30.3 Draft No. 119929 – Minutes of the meeting of Comité consultatif agricole held February 3, 2020**
- 31. TABLING OF DOCUMENTS**
- 31.1 Correspondence No. 119739 – Certificate from the City Clerk concerning a correction to the wording of resolution No. CM-2020-132 of February 18, 2020**
- 31.2 Correspondence No. 119763 – Tabling of the list of contracts planned pursuant to article 477.3 of the *Cities and Towns Act* for the period from November 1 to 30, 2019**
- 31. TABLING OF DOCUMENTS (cont'd)**
- 31.3 Correspondence No. 119796 – Certificate from the City Clerk concerning a correction to the wording of resolution No. CM-2018-266 of April 17, 2018**
- 31.4 Correspondence No. 119889 – Minutes of the regular meetings of Gatineau's executive committee held January 29, 2020, February 5, 12, 19 and 25, 2020, as well as the special sessions held February 18, 2020**
- 31.5 Correspondence No. 119874 – Tabling of the list of contracts planned pursuant to article 477.3 of the *Cities and Towns Act* for the period from December 1 to 31, 2019**

**31.6 Correspondence No. 119875** – Tabling of the cumulative list of contracts planned pursuant to article 477.3 of the *Cities and Towns Act* for the period from January 1 to 31, 2019

**31.7 Correspondence No. 119927** – Tabling of the activity report from the treasurer under chapter XIII of the *Act respecting elections and referendums in municipalities* for the year 2019

**32. PROCLAMATION**

**32.1 Draft No. 119828** – Proclamation – April, Daffodil Month

**32.2 Draft No. 119916** – Proclamation – National Organ and Tissue Donation Awareness Week, April 19 to 25, 2020

**33. ADJOURNMENT**

**33.1 Draft No. 119939** – Adjournment

**Note:** Documents relating to the above-mentioned items have been distributed to Council members in accordance with the law.

*The next meeting of the Municipal Council will be held at 7 p.m. on April 21, 2020 at the Buckingham Service Centre, located at 515 Charles Street in Gatineau.*